

Archipel —



Conférence

Autour du geste poétique et du geste compositionnel

Programme du vendredi 30 mars 2012 - 17h

Maison Communale de Plainpalais, salle des assemblées

Archipel 2012 —

On assiste depuis des années à un double mouvement de dé-naturation et de dé-naturalisation de la musique. Longtemps confinée à une scène spécialisée qui la privait de contact avec les autres arts et à des écoles nationales qui opposaient fictivement leurs esthétiques, le monde musical a compris que son avenir était dans la rencontre et l'ouverture. Plus que jamais, notre musique est impure. Tirant sa force du spectacle et du brassage.

Pour fêter ses vingt ans, Archipel interroge cette double évolution: la musique au croisement des arts, se confrontant au théâtre, à la vidéo, aux installations; les musiciens à ce carrefour des peuples qu'est la Suisse. Modèle d'une Europe en miniature que l'Europe ne se décide pas à être. Fédération pluriculturelle cimentée par une histoire commune, ouverte aux influences du monde.

A two-fold movement of music denaturing and denaturalizing has been noticed for many years. Music has long been confined to a specialized stage, which deprived it of contact with other arts, and to national schools who confronted fictitiously their aesthetics. The music world has now understood that its future consists in encounters and open-mindedness. More than ever, our music is impure; its strength is rooted in performances and melting pot.

To celebrate its 20th anniversary, Archipel questions this double movement: music at the crossroads of arts, and facing theatre, video, settings; musicians in Switzerland, seen as a crossroads of people. A model of miniature Europe – a model that the genuine Europe has still not followed. A multicultural federation united by a common history, open to the world's influences.

Autour du geste poétique et du geste compositionnel

Les rapports entre texte et musique ont subi des transformations profondes après la Deuxième Guerre mondiale: tandis que les compositeurs dépassaient la simple transposition musicale de la sémantique des poèmes au profit d'un travail sur leur dimension phonétique, les poètes sonores franchissaient dans l'autre sens la frontière entre le son et la signification, en ayant recours notamment aux moyens électroacoustiques.

Ainsi, Luciano Berio voulut «libérer la voix» en explorant les différentes modalités des rapports texte-musique et les différentes formes de vocalité, jusqu'à l'intérieur du genre opéra.

Luigi Nono pulvérisa les poèmes dans son écriture chorale puis intégra dans le continuum électroacoustique les différentes formes d'expression vocale, de la parole au cri. Klaus Huber a progressivement suivi un même chemin.

Pierre Boulez transposa les textes de Char, Mallarmé ou Cummings dans une écriture musicale qui les absorbe et où ils sont à la fois «centre et absence» du travail compositionnel.

Marc Texier, general manager
Des compositeurs comme Maurizio Kagel, Georges Aperghis, Helmut Lachenmann, György Ligeti, Brian Ferneyhough ou Dieter Schnebel traitèrent eux aussi le texte comme un matériau sonore, développant les relations entre des formes langagières préverbales et leurs significations expressives ou gestuelles, jusqu'aux formes d'un théâtre critique ou de l'absurde. Une mise en musique plus traditionnelle des textes demeure toutefois chez certains compositeurs, comme c'est le cas par exemple chez Kurtág, pour qui le rapport à la poésie est central. Il en va de même chez Michael Jarrell. Là, c'est le sens des textes qui suscite l'invention musicale et qui détermine sa forme.

Comme par le passé, les compositeurs attirent l'attention sur des poètes avec lesquels ils tissent des relations privilégiées. Des liens substantiels relient Boulez à Char et Mallarmé, Nono à García Lorca, Pavesi ou Maïakovski, Berio à Joyce, Cummings ou Sanguineti, Huber à Cardenal et Mandelstam...

À travers de telles rencontres, musiciens et poètes ne cessent d'interroger le rapport entre le son et le sens, mais en partant de deux directions opposées.

Vendredi 30 mars 2012 —17h

Maison Communale de Plainpalais, salle des assemblées

Conférence —1h

Autour du geste poétique et du geste compositionnel

LES ŒUVRES

LES AUTEURS

Soutiens du festival Archipel 2012



Partenaire de ce programme

**ENSEMBLE
CONTRECHAMPS**

Équipe du festival:

Marc Texier: Direction générale
Jacques Ménétreay: Administration & coordination artistique
Carine Tailleferd: Communication, médiation, presse
Marc Texier et Carine Tailleferd: Textes et documentation
Sophie Lanoote: Traduction
Delphine Renault: Assistante communication
Ulysse Prévost: Assistant production
Sandra Heyn: Assistante production
Angelo Bergomi: Coordination technique
Michel Blanc: Régie scène
Jean-Baptiste Bosshard: Régie son
Valérie Quennoz: Billetterie
Monica Puerto: Cuisine
Stéphanie José: Bar
Isabelle Meister: Reportage photographique
Marc Texier: Conception et réalisation du site
Régis Golay: Photographies «Cycle des pierres»
Federal Studio: Graphistes
SRO Kunding: Impression
SGA, TPG: Diffusion
Atelier Philippe Richard: Signalétique

Prochains événements

Concert ve 30.3 18h00

Maison Communale de Plainpalais, salle des assemblées

Impromptus III

Oeuvres de: Derungs, Weggenmann, Zimmerlin

Conférence ve 30.3 18h30

Maison Communale de Plainpalais, salle des assemblées

Ossip Mandelstam, Luis de Gongora et leurs traducteurs

Concert ve 30.3 20h00

Maison Communale de Plainpalais, grande salle

Gongs et soies

Oeuvres de: Ammann, Dayer, Furrer, Gaudibert

Ens. Namascae

Concert ve 30.3 22h30

Théâtre Pitoëff

Scène expérimentale II

Oeuvres de: Conca, Joke Lanz, Yassin

Installation

Le son des autres

Oeuvre de: Jodlowski

Bar

Boissons et petite restauration sont proposées au bar de la Maison communale. Ouverture une heure avant chaque spectacle.

Billets

Vente en ligne sur le site d'Archipel:
www.archipel.org

Les salles d'Archipel 2012

Conservatoire de Genève

1, place Neuve
CH-1204 Genève

Bus 3, 5: Bovy-Lysberg
1, 32: Cirque

Tram 12: arrêt Place Neuve
15: arrêt Cirque

Maison communale de Plainpalais

rue de Carouge, 52
CH-1205 Genève

Tram 12: arrêt Pont-d'Arve
15: arrêt Uni-Mail

Radio Suisse Romande

passage de la radio, 2
Bus 1: arrêt École de Médecine

Théâtre du Grütli

rue du Général-Dufour, 16
CH-1204 Genève

Bus 3, 5: Bovy-Lysberg
1, 32: Cirque

Tram 12: arrêt Place Neuve
15: arrêt Cirque

Théâtre Pitoëff

rue de Carouge, 52
CH-1205 Genève

Tram 12: arrêt Pont-d'Arve
15: arrêt Uni-Mail

Victoria Hall

Rue du Général-Dufour, 14
CH-1204 Genève

Bus 3, 5: Bovy-Lysberg
1, 32: Cirque

Tram 12: arrêt Place Neuve
15: arrêt Cirque

Bureau du Festival Archipel

rue de la Coulouvrenière, 8
CH-1204 Genève

Tél: +41 22 329 42 42

Billets: +41 22 320 20 26

Fax: +41 22 329 68 68

info@archipel.org

www.archipel.org